



Інформація про щеплення від Covid-19 восени 2022 року

Коротко про головне

- На цьому етапі розвитку пандемії майже всі люди у Швейцарії вакциновані та/або одужали після Covid-19. Їхня імунна система відповідно ознайоmlена з коронавірусом. Варіанти вірусу, які циркулюють наразі, спричиняють, до того ж, скоріше більш м'який перебіг захворювання, ніж більш ранні варіанти. Отже, станом на осінь 2022 року вихідне положення є новим, і рекомендації щодо вакцинації адаптовані відповідним чином.
- Особи, які належать до групи особливо високого ризику важкого перебігу Covid-19, за допомогою бустерної вакцинації восени 2022 року можуть принаймні тимчасово покращити свій захист від важкого перебігу захворювання. Тому бустерна вакцинація настійно рекомендується всім особам, які належать до групи особливо високого ризику. → [Пам'ятка для осіб, що належать до групи особливо високого ризику](#)
- Усім іншим особам віком від 16 років бустерна вакцинація восени 2022 року забезпечує низький та короткочасний захист від інфекцій з легким перебігом захворювання. Ризик важкого перебігу захворювання для вакцинованих осіб у цій групі дуже низький завдяки захисту, який вже існує.

Кому рекомендується бустерна вакцинація восени 2022 року?

Бустерна вакцинація восени 2022 року настійно рекомендується всім особам, які належать до групи особливо високого ризику:

- особам віком від 65 років;
- особам віком від 16 років, які мають хронічні захворювання;
- особам віком від 16 років, які мають трисомію 21;
- вагітним.

Усі інші особи віком від 16 років також можуть пройти бустерну вакцинацію восени 2022 року. Рекомендація має різний рівень у залежності від групи населення.

Група населення	Рівень рекомендації
Особи, що належать до групи особливо високого ризику (BGP)	+++ високий
Медичний персонал, персонал, що доглядає за особами, що належать до групи особливо високого ризику	++ середній
Усі інші особи віком від 16 до 64 років	(+) низький

Вакцинація також рекомендується особам, які ще не вакциновані від Covid-19.

Яку користь отримують різні групи населення від бустерної вакцинації восени 2022 року?

- Особи, що належать до групи особливо високого ризику
Ця група має найвищий ризик важкого перебігу захворювання, і в цієї групи захист, утворений попередніми вакцинаціями, зменшується найшвидше. Подальша бустерна вакцинація покращує захист від важкого перебігу захворювання принаймні на декілька місяців. Навіть особи з дуже послабленою імунною системою (через захворювання або терапію) і особи віком від 80 років, які вже отримали другу бустерну вакцинацію, можуть таким чином знову покращити свій захист від важкого перебігу захворювання.
- Медичний персонал, персонал з догляду за пацієнтами
Ризик важкого перебігу захворювання для вакцинованих осіб у цій групі дуже низький завдяки захисту, який вже існує. Подальша бустерна вакцинація забезпечує низький та короткочасний захист від інфекцій з легким перебігом захворювання: Запобігти передачі вірусу іншим особам практично неможливо.

Бустерна вакцинація рекомендується всім особам цієї групи, які бажають дещо знизити власний ризик інфікування, щоб забезпечувати догляд за особами, які належать до групи особливо високого ризику, і надавати медичне обслуговування.

• Усі інші особи віком від 16 до 64 років

Ризик важкого перебігу захворювання для вакцинованих осіб у цій групі дуже низький завдяки захисту, який вже існує. Подальша бустерна вакцинація забезпечує низький та короткочасний захист від інфекцій з легким перебігом захворювання: Запобігти передачі вірусу іншим особам практично неможливо.

Можливість бустерної вакцинації надається тим особам, які бажають дещо знизити власний ризик інфікування з особистих та/або професійних причин.

Для осіб молодше 16 років рекомендацій щодо бустерної вакцинації восени 2022 року немає, оскільки ризик важкого перебігу захворювання на Covid-19 у молоді та дітей є дуже низьким. Переважна більшість дітей віком від 5 років і підлітків вже мають антитіла проти коронавірусу завдяки попередній інфекції чи щепленню.

Коли треба зробити бустерну вакцинацію?

Бустерну вакцинацію восени 2022 року можна робити через 4 місяці після останньої вакцинації проти Covid-19 або через 4 місяці після відомого випадку інфікування коронавірусом. Це також стосується осіб, що належать до групи особливо високого ризику, які вже отримали другу бустерну вакцинацію. Інші щеплення інактивованими вакцинами (як-от щеплення від грипу) можна робити одночасно, до або після вакцинації проти Covid-19.

Зверніть увагу: У Вас висока температура? Ви захворіли і погано себе почуваєте? Тоді перенесіть дату вакцинації.

Що рекомендується особам віком від 16 років, які раніше ніколи не робили щеплення проти Covid-19?

На цьому етапі пандемії майже всі невакциновані особи у Швейцарії принаймні один раз були інфіковані коронавірусом. Їхня імунна система через це вже ознайоmlена з коронавірусом. З цієї причини особам, які не належать до групи особливо високого ризику, рекомендується лише ще одна доза вакцини. Це покращить їхній захист від важкого перебігу захворювання. У якості альтернативи можна також отримати дві дози вакцини з першою у 4 тижні.

Стосовно осіб, що належать до групи особливо високого ризику: див. окрему пам'ятку → [Пам'ятка для осіб, що належать до групи особливо високого ризику](#).

Яка вакцина рекомендується?

Для вакцинації восени ми рекомендуємо переважно вакцинацію адаптованою до штамів (бівалентною) мРНК-вакциною або білковою вакциною виробництва Novavax, якщо вони є доступними. При цьому не має значення, якою вакциною проводилися попередні вакцинації. Стосовно мРНК-вакцин (Pfizer/BioNTech або Moderna) для бустерної вакцинації восени 2022 року пасують як попередні (моновалентні) вакцини, так і адаптована до штамів (бівалентна) вакцина. Наявні наразі дані свідчать про те, що моновалентні мРНК-вакцини надалі добре захищають від важкого перебігу захворювання з госпіталізацією, навіть у разі нового штаму «омікрон».

Важливо: Жінкам під час вагітності та грудного вигодовування рекомендується вакцинуватися мРНК-вакциною (не білковою вакциною виробництва Novavax).

Яким особам не пасують певні вакцини?

Наступним особам ми **не** рекомендуємо вакцинуватися від Covid-19 **мРНК-вакциною**:

- особам з підтвердженою важкою алергією на компоненти вакцини, напр., на поліетиленгліколь (PEG) або трометамін (TRIS).

Наступним особам ми **не** рекомендуємо вакцинуватися від Covid-19 **білковою вакциною** виробництва Novavax:

- особам з підтвердженою важкою алергією на компоненти вакцини, передусім на полісорбат 80, сапонін, Матрицю-М.

У такому разі, будь ласка, проконсультуйтеся у алерголога. Подальша інформація розташована на веб-сайті Федерального управління охорони здоров'я (BAG): www.foph-coronavirus.ch/vaccination.

Чи є вакцинація безпечною?

Вакцинація проти Covid-19 є безпечною. У Швейцарії будь-яка вакцина потребує дозволу. Для його отримання вакцина повинна відповідати високим вимогам щодо безпеки, ефективності та якості. Користь від застосування вакцини повинна значним чином переважати над ризиками. Лише у цьому разі вакцина отримує дозвіл у Швейцарії. Професіонали продовжують відстежувати безпеку та ефективність вакцин.

Які побічні дії можуть виникнути?

Будь-яка вакцинація може мати побічну дію. У більшості випадків побічна дія є слабкою або помірною та швидко зникає. Ці побічні дії часто виникають після вакцинації:

- Місце уколу на руці може боліти, почервоніти або набрякнути.
- Втома
- Головний біль
- Біль у м'язах і суглобах
- Загальні симптоми, як-от остуда, відчуття підвищеної температури або злегка підвищена температура
- Нудота
- Набряклі або болючі лімфатичні вузли у пахвових ямках
- Висип на шкірі та свербіж

Такі реакції свідчать про те, що організм будує захист від хвороби. Побічна дія зазвичай минає за декілька днів. Минув тиждень, а у Вас все ще є сильні прояви побічної дії? Вам стало гірше? Або у Вас є побоювання? Тоді зверніться до свого лікаря.

Дуже рідко виникають важкі побічні дії. У деяких осіб одразу після вакцинації виникали важкі алергічні реакції. Наприклад, сильний набряк, почервоніння, свербіж або ядуха.

У дуже рідких випадках протягом 14 днів після вакцинації спостерігалось запалення серцевого м'язу або серцевої сумки, яке у більшості людей мало легкий перебіг і добре піддавалось лікуванню. Типовими симптомами запалення серцевого м'язу є грудний біль, ядуха і сильне серцебиття, переважно протягом 2 тижнів після вакцинації. У разі таких симптомів негайно зверніться до лікаря.

Додаткова інформація

Витрати: Рекомендована вакцинація проти Covid-19 є для Вас безкоштовною.

Можливості вакцинації: Інформацію про місця, де можна вакцинуватися, можна отримати на веб-сайті або на гарячій лінії Вашого кантону (www.foph-coronavirus.ch/cantons).

Подальша інформація про вакцинацію проти Covid-19 розташована на веб-сайті Федерального управління охорони здоров'я (BAG): www.foph-coronavirus.ch/vaccination
Також можна звернутися до свого лікаря. Або до своєї аптеки.

Посилання:

- [Як діє вакцинація проти Covid-19? | BAG \(bag-coronavirus.ch\)](#)
- [Часті запитання \(FAQ\) \(admin.ch\)](#)

